

Exercice d'étymologie

Le but poursuivi dans cet exercice est de faire prendre conscience à l'élève des mécanismes de formation et de dérivation des mots, et de lui montrer comment la connaissance de ces mécanismes peut l'aider à enrichir son vocabulaire latin (l'adjectif à partir du nom), mais surtout français, et même anglais !

insidiosus, a, um : plein de pièges (*insidiae, insidiarum* : le piège)

glutinosus, a, um : visqueux, collant (*gluten, glutinis, n.* : la colle)

Comme on peut l'observer dans les deux exemples ci-dessus, le suffixe *-osus, a, um*, joint au radical d'un nom, permet de former un adjectif à partir de celui-ci. Il signifie littéralement « *plein de...* », « *pourvu de...* ». Ce suffixe a survécu en français, souvent sous la forme *-eux, euse* (rarement *-ose*). De l'adjectif, il est alors possible de former un nom en *-osité*.

C'est ce même suffixe que l'on retrouve présent en anglais dans les adjectifs en *-ous*.

À l'aide de dictionnaires, complétez le tableau ! (Il se peut que certaines cases restent vides).

MOTS LATINS				DÉRIVÉS		
Nom latin	Traduction	Adjectif latin	Sens de l'adjectif	Adjectif français	Nom français	Adjectif anglais
<i>adeps, ipis</i>	<i>graisse</i>	///	<i>gras</i>	adipeux	adiposité	adipous
<i>callum, i, n</i>	<i>peau dure / cal</i>	<i>callosus</i>	<i>pourvu de cals</i>	calleux	callosité	callous
<i>copia, ae</i>	<i>abondance</i>	<i>copiosus</i>				
<i>deliciae, arum</i>	<i>délices</i>	<i>deliciosus</i>				
<i>fabula, ae</i>	<i>récit fictif</i>	<i>fabulosus</i>				
<i>fama, ae</i>	<i>réputation</i>	<i>famosus</i>				
<i>fructus, us</i>	<i>fruit / bénéfice</i>	<i>fructuosus</i>				
<i>genus, eris, n.</i>	<i>naissance / race</i>	<i>generosus</i>				
<i>gloria, ae</i>	<i>gloire</i>	<i>gloriosus</i>				
<i>gratia, ae</i>	<i>grâce</i>	<i>gratiosus</i>				
<i>impetus, us</i>	<i>élan</i>	<i>impetuosus</i>				
<i>ingenium, ii, n.</i>	<i>talent</i>	<i>ingeniosus</i>				
<i>invidia, ae</i>	<i>jalousie</i>	<i>inuidiosus</i>		!		
<i>labor, oris</i>	<i>travail pénible</i>	<i>laboriosus</i>				
<i>lumen, inis, n.</i>	<i>lumière</i>	<i>luminosus</i>				
<i>malitia, ae</i>	<i>ruse</i>	<i>malitiosus</i>				
<i>nebula, ae</i>	<i>brouillard / nuage</i>	<i>nebulosus</i>				
<i>neruus, i</i>	<i>nerf</i>	<i>neruosus</i>				
<i>onus, eris, n.</i>	<i>poids / coût</i>	<i>onerosus</i>				
<i>periculum, i, n.</i>	<i>danger</i>	<i>periculosus</i>		!		
<i>pilus, i</i>	<i>poil</i>	<i>pilosus</i>				
<i>porus, i</i>	<i>pore / issue</i>	///				
<i>pretium, ii, n.</i>	<i>prix</i>	<i>pretiosus</i>				
<i>radius, ii</i>	<i>rayon</i>	<i>radiosus</i>				
<i>sinus, us</i>	<i>courbe</i>	<i>sinuosus</i>				
<i>spatium, ii, n.</i>	<i>espace</i>	<i>spatiosus</i>				
<i>studium, ii, n.</i>	<i>passion / intérêt</i>	<i>studiosus</i>				
<i>vena, ae</i>	<i>veine</i>	<i>uenosus</i>				
<i>uenenum, i, n.</i>	<i>poison</i>	<i>uenenosus</i>				
<i>uerbum, i, n.</i>	<i>mot</i>	<i>uerbosus</i>				
<i>uirtus, utis</i>	<i>courage / qualité</i>	<i>uirtuosus</i>				
<i>uiscum, i, n.</i>	<i>glu</i>	<i>uiscosus</i>				
<i>uitium, ii, n.</i>	<i>défaut</i>	<i>uitiosus</i>				
...